ROYAL
catering

BEDIENUNGSANLEITUNG

User manual | Instrukcja | Návod k použití | Manuel d´utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones | Használati útmutató | Brugsanvisning

JUICE TOWER



- RCSD-4

Deutsch 3

English 4

Polski 5

Česky 6

Français 7

Italiano 8

Español 9

Magyar 10

Dansk 11

PRODUKTNAME PRODUCT NAME NAZWA PRODUKTU NÁZEV VÝROBKU NOM DU PRODUIT NOME DEL PRODOTTO NOMBRE DEL PRODUCTO TERMÉK NEVE PRODUKTNAVN	SAFT DISPENSER JUICE TOWER DYSPENSER DO SOKÓW DÁVKOVAČ ŠŤÁVY DISTRIBUTEUR DE JUS DISPENSER DI SUCCHI DISPENSADOR DE ZUMO GYÜMÖLCSLÉ ADAGOLÓ JUICE DISPENSER
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO MODELL MODEL	RCSD-4
HERSTELLER MANUFACTURER PRODUCENT VÝROBCE FABRICANT PRODUTTORE FABRICANTE TERMELŐ PRODUCENT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL PRODUTTORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE A GYÁRTÓ CÍME PRODUCENTENS ADRESSE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Werte
Produktbezeichnung	SAFT DISPENSER
Modell	RCSD-4
Fassungsvermögen [l]	3
Höhe des Zapfahnauslaufs [mm]	198
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	Ø200x620
Batterie	2xLR44 (nicht enthalten)
Gewicht [kg]	2

ANWENDUNGSBEREICH

Das Produkt ist dazu bestimmt, Getränke auszuschenken und sie kalt zu halten.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, haftet der Anwender.

WARNHINWEISE

- Lesen Sie vor der Verwendung unbedingt die Gebrauchsanweisung.
- Schütten Sie keine Getränke von über 70°C in das Produkt.
- Halten Sie das Produkt von Feuer- und Wärmequellen fern.
- Es wird empfohlen, die Eiskammer bis zu maximal 2/3 ihres Gesamtvolumens zu füllen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Stellen Sie das Produkt auf eine ausreichend stabile, ebene Fläche.
- Machen Sie den Deckel auf, schütten Sie bis zu 3 Liter Getränk ein und füllen Sie die Eiskammer mit Eiswürfeln bis zu etwa 2/3 ihres Gesamtvolumens.
- Nehmen Sie den Deckel der LED-Leuchte durch Drehen im Uhrzeigersinn ab, öffnen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie 2 LR44-Batterien (nicht enthalten) ein, machen Sie die Batterieabdeckung wieder fest und stellen Sie den Schalter auf die Position „ON".
- Bauen Sie den Deckel der LED-Leuchte wieder ein und setzen Sie den Behälterdeckel wieder auf.
- Stellen Sie ein geeignetes Gefäß (z. B. ein Glas) unter den Zapfhahn.
- Öffnen Sie das Ventil des Zapfhahns durch Hebeldrücken, damit das Getränk in das Gefäß fließen kann.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Verwenden Sie kein Brühwasser zur Reinigung des Produkts.
- Keine Reinigung mit Hochdruckwasserstrahl
- Waschen Sie das Gerät vor dem Erstgebrauch mit warmem Wasser und einer kleinen Menge eines milden Reinigungsmittels. Spülen Sie das Gerät mit klarem Wasser ab und trocknen es mit einem weichen Tuch ab.
- Zur Reinigung des Geräts dürfen nur milde, für die Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, vorgesehene Reinigungsmittel verwendet werden.
- Nach jeder Reinigung sollten alle Komponenten sorgfältig getrocknet werden, bevor das Gerät wieder eingesetzt wird.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie die Batterien nicht im Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum hinaus nicht benutzt wird.
- Verbrauchte Batterien sind auf die gleiche Weise aus dem Gerät zu entfernen, wie sie eingesetzt wurden. Führen Sie die Batterien einer geeigneten Entsorgungsstelle zu.

⚠ **ACHTUNG!** Die Zeichnung von diesem Produkt befindet sich auf der letzte Seite der Bedienungsanleitung S. 12.

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value
Product name	JUICE TOWER
Model	RCSD-4
Volume [l]	3
Height of tap outlet [mm]	198
Dimensions [Width x depth x height; mm]	Ø200x620
Batteries	2xLR44 (not included)
Weight [kg]	2

RANGE OF USES
The product can be used to dispense drinks and to keep them in low temperatures.
The user is responsible for any damage caused by improper use.

CAUTION
- Read the instructions before use.
- Do not fill the product with drinks hotter than 70°C.
- Keep the product away from sources of fire and heat.
- It is recommended to fill the ice chamber with up to two thirds of its total volume.

HOW TO USE THE PRODUCT
- Place the product on a durable and steady surface.
- Open the lid, pour up to 3 litres of drink and fill the ice chamber with ice cubes up to approx. two thirds of the chamber's total volume.
- Remove the lid of the LED lamp turning it clockwise, open the lid of the battery and insert 2 LR44 batteries (not included), close the battery lid and switch to 'ON'.
- Reassemble the lid of the LED lamp and close the device's container lid.
- Place the dish (e.g. a glass) underneath the tap.
- Open the valve of the tap by using the lever to fill the dish with the drink.

CLEANING AND MAINTENANCE
- Do not use boiling water to clean the product.
- Do not use a strong jet of water to clean the product.
- Before first use, clean the device with warm water and a small quantity of a mild cleaning agent. Rinse the device with clean water and dry with a soft cloth.
- Only mild cleaning agents designed for cleaning surfaces which come into contact with food may be used to clean the device.
- After each cleaning, all the components should be well dried before the device is used again.
- Store the device in a dry and cool place protected from moisture and direct sunlight.
- Remove the battery from the device if you do not intend to use it for a long period of time.
- Remove the used batteries from the device in a similar way to which they had been inserted. Hand the batteries over to a dedicated battery disposal service.

⚠ **ATTENTION!** This product's view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 12).

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	DYSPENSER DO SOKÓW
Model	RCSD-4
Pojemność [l]	3
Wysokość otworu wylotowego z kranu [mm]	198
Wymiary [Szerokość x głębokość x wysokość; mm]	Ø200x620
Baterie	2xLR44 (brak w zestawie)
Ciężar [kg]	2

OBSZAR ZASTOSOWANIA
Produkt przeznaczony jest do dozowania napojów oraz utrzymywania ich w niskiej temperaturze.
Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

OSTRZEŻENIA
- Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Nie wlewać do produktu napojów o temperaturze powyżej 70°C.
- Trzymać produkt z dala od źródeł ognia i ciepła.
- Zaleca się, aby komora na lód była wypełniona maksymalnie w 2/3 jej całkowitej pojemności.

SPOSÓB UŻYCIA
- Umieścić produkt na wystarczająco wytrzymałej, równej powierzchni.
- Otworzyć pokrywę, wlać do 3 litrów napoju i napełnić komorę na lód kostkami lodu do około 2/3 całkowitej pojemności komory.
- Zdjąć pokrywę lampy LED obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, otworzyć pokrywę baterii i włożyć 2 baterie LR44 (brak w zestawie), zamknąć pokrywę baterii i ustawić przełącznik na pozycji „ON".
- Zmontować z powrotem pokrywę lampy LED i zamknąć pokrywę pojemnika urządzenia.
- Podstawić odpowiednie naczynie (np. szklankę) pod kran.
- Otworzyć zawór kranu poprzez naciśnięcie dźwigni, aby umożliwić nalewanie napoju do naczynia

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE
- Nie używać wrzącej wody do czyszczenia produktu.
- Nie czyścić strumieniem wody o wysokim ciśnieniu.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć urządzenie ciepłą wodą z niewielką ilością łagodnego środka myjącego. Opłukać urządzenie czystą wodą i osuszyć miękką ściereczką.
- Do czyszczenia urządzenia wolno stosować tylko łagodne środki czyszczące przeznaczone do czyszczenia powierzchni mających styczność z żywnością.
- Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć, zanim urządzenie zostanie ponownie użyte.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Nie pozostawiać baterii w urządzeniu, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.
- Zużyte baterie należy zdemontować z urządzenia postępując analogicznie do ich montażu. Baterie przekazać komórce odpowiedzialnej za utylizację tych materiałów.

⚠ **UWAGA:** Rysunek produktu znajduje się na końcu instrukcji na stronie: 12.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	DÁVKOVAČ ŠŤÁVY
Model	RCSD-4
Objem [l]	3
Výška výtoku z kohoutku [mm]	198
Rozměry [Šířka x hloubka x výška; mm]	Ø200x620
Baterie	2xLR44 (nejsou součástí sady)
Hmotnost [kg]	2

OBLAST POUŽITÍ

Výrobek je určen pro dávkování nápojů a jejich udržování při nízké teplotě.

Zodpovědnost za veškeré škody, které vzniknou jako důsledek používání zařízení způsobem, který není v souladu s jeho určením, je na straně uživatele.

VAROVÁNÍ

- Před použitím se seznamte s návodem k použití.
- Nenalévejte do výrobku nápoje teplejší než 70°C.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů otevřeného ohně a tepla.
- Doporučuje se, aby přihrádka ne led byla naplněna maximálně do 2/3 její celkové kapacity.

ZPŮSOB POUŽITÍ

- Umístěte výrobek na dostatečně pevný, rovný povrch.
- Otevřete víko, nalijte až 3 litry nápoje a naplňte přihrádku na led kostkami ledu asi do 2/3 celkové kapacity přihrádky.
- Odstraňte víko LED lampy otočením ve směru hodinových ručiček, otevřete kryt baterií a vložte 2 baterie LR44 (nejsou součástí sady), zavřete víko baterii a nastavte spínač do polohy „ON".
- Namontujte zpět víko LED lampy a zavřete víko nádoby zařízení.
- Pod kohoutek postavte vhodnou nádobu (např. sklenici).
- Otevřete kohoutek stisknutím páčky, aby bylo možné nalít nápoj do nádoby

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- K čištění výrobku nepoužívejte vroucí vodu.
- Nečistěte vysokotlakým proudem vody.
- Před prvním použitím umyjte zařízení teplou vodou s trochou jemného čisticího prostředku. Opláchněte zařízení čistou vodou a osušte měkkým hadříkem.
- K čištění zařízení používejte pouze jemné čisticí prostředky, které jsou určené pro mytí povrchů, které mají kontakt s potravinami.
- Po každém čištění je nutné všechny prvky dokonale osušit, než bude zařízení znovu použito.
- Zařízení je nutno skladovat na suchém a chladném místě, které je chráněno proti vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Nenechávejte baterie v zařízení, pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Použité baterie vyjměte ze zařízení stejným způsobem jako při jejich instalaci. Vraťte baterie do zařízení odpovědného za likvidaci těchto materiálů.

⚠ **POZNÁMKA!** Nákres tohoto produktu naleznete na konci návodu na str. 12.

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres
Nom de produit	DISTRIBUTEUR DE JUS
Modèle	RCSD-4
Capacité [l]	3
Hauteur de sortie du robinet [mm]	198
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur; mm]	Ø200x620
Batteries	2xLR44 (non jointes)
Poids [kg]	2

APPLICATION

Le produit est conçu pour la distribution de jus et sa conservation à basse température.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme du produit.

AVERTISSEMENTS

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous avant d'utiliser le produit.
- Ne pas remplir avec les boissons à température supérieure à 70°C.
- Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et de feu.
- Il est recommandé de remplir le compartiment glaçons à 2/3 de sa capacité au maximum.

MODE D'EMPLOI

- Mettez le produit à une surface solide et plane.
- Ouvrez le couvercle, verser 3 litre de boisson au maximum, remplir le compartiment glaçons à 2/3 de sa capacité.
- Enlevez le couvercle de lampe LED en la tournant au sens des aiguilles d 'une montre, ouvrir le couvercle de compartiment batteries et mettez 2 batteries LR44 (non jointes), fermez le couvercle de compartiment batteries et positionner le commutateur en « ON ».
- Installez le couvercle de la lampe LED et fermez le couvercle du réservoir.
- Mettez un récipient à boire (p.ex. un verre) au-dessous du robinet.
- Ouvrez le robinet en appuyant sur le levier pour verser du boisson dans le récipient.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau bouillante.
- Ne nettoyez pas le produit avec un jet d'eau à haute pression.
- Nettoyez le produit avec de l'eau chaude et de l'agent nettoyant doux avant la première utilisation. Rincez le produit avec de l'eau propre et séchez avec un torchon doux.
- Pour nettoyer le produit utilisez uniquement les produits nettoyant doux destinés pour nettoyer les surfaces entrant en contact avec les denrées alimentaires.
- Après chaque nettoyage, séchez tous les éléments avant d'utiliser le produit.
- Conservez dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et u rayonnement solaire directe.
- Ne jamais laisser les batteries dans le produit en cas où il ne serait pas utilisé pendant une longue période.
- Démontez les batteries usées en procédant par analogie avec l'installation . Remettez les batteries au point chargé de leur élimination.

⚠ **ATTENTION!** Le plan de ce produit se trouve à la dernière page du manuel d'utilisation, p. 12.

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore
Nome del prodotto	DISPENSER DI SUCCHI
Modello	RCSD-4
Capacità [l]	3
Altezza del foro di uscita del rubinetto [mm]	198
Dimensioni [Larghezza x profondità x altezza; mm]	Ø200x620
Pile	2xLR44 (non incluse)
Peso [kg]	2

AREA DI APPLICAZIONE
Il prodotto serve per dosare le bevande e mantenere bassa la loro temperatura.
L'utente è responsabile per eventuali danni derivanti da un uso improprio.

AVVERTENZE
- Prima dell'utilizzo, leggere attentamente le istruzioni d'uso.
- Non versare all'interno del prodotto bevande ad una temperatura superiore a 70°C.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.
- Si raccomanda di riempire il contenitore porta ghiaccio al massimo per 2/3 della sua capacità totale.

MODALITÀ D'UTILIZZO
- Posizionare il prodotto su una superficie abbastanza resistente e piana.
- Aprire il coperchio, versare al massimo 3 litri di bevanda e riempire il contenitore porta ghiaccio con i cubetti di ghiaccio fino a circa i 2/3 della capacità totale del contenitore.
- Rimuovere il coperchio della lampada a LED girandolo in senso orario, aprire il coperchio delle pile ed inserire 2 pile LR44 (non incluse), chiudere il coperchio delle pile e posizionare l'interruttore su "ON".
- Rimettere il coperchio della lampada a LED e chiudere il contenitore dell'apparecchio.
- Posizionare un recipiente (ad esempio un bicchiere) sotto il rubinetto.
- Aprire la valvola del rubinetto premendo la leva per versare la bevanda nel recipiente.

CONSERVAZIONE E PULIZIA
- Non usare acqua bollente per pulire il prodotto.
- Non lavare con un getto d'acqua ad alta pressione.
- Prima del primo utilizzo lavare l'apparecchio con acqua calda con una piccola quantità di detergente delicato. Sciacquare l'apparecchio con acqua pulita ed asciugare con un panno morbido.
- Per pulire l'apparecchio usare solo detergenti delicati, adatti per la pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti.
- Dopo ogni pulizia, asciugare accuratamente tutti gli elementi prima di riutilizzare l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in luogo asciutto e fresco, protetto dall'umidità e dall'azione diretta dei raggi solari.
- Non lasciare le pile nell'apparecchio, se non si intende di utilizzarlo per molto tempo.
- Rimuovere le pile dall'apparecchio in modo analogo al loro montaggio. Smaltire le pile presso l'ente responsabile dello smaltimento di tali materiali.

⚠ **ATTENZIONE:** L´esploso di questo prodotto si trova nell´ultima pagina del manuale d´uso, p. 12.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor
Nombre del producto	DISPENSADOR DE ZUMO
Modelo	RCSD-4
Capacidad [L]	3
Altura de la boquilla del grifo [mm]	198
Dimensiones [anchura x profundidad x altura; mm]	Ø200x620
Baterías	2xLR44 (no incluidas en el suministro)
Peso [kg]	2

APLICACIÓN
El producto sirve para la dosificación de bebidas y el mantenimiento de su baja temperatura.
La responsabilidad de todos los daños resultantes de un uso distinto al indicado recae sobre el usuario.

ADVERTENCIAS
- Lea el manual de uso antes de utilizar el producto.
- No introducir bebidas cuya temperatura exceda los 70°C.
- Mantener el producto lejos de las fuentes de fuego y calor.
- Se recomienda llenar el compartimento para hielo como máximo en 2/3 de su capacidad total.

MODO DE USO
- Colocar el producto sobre una superficie nivelada y suficientemente resistente.
- Abrir la tapa, introducir hasta 3 litros de bebida y llenar el compartimento para hielo con cubitos de hielo hasta el 2/3 de su capacidad total.
- Retirar la cubierta del diodo LED, girándola hacia la derecha, abrir el compartimento de las baterías e introducir 2 baterías LR44 (no incluidas en el suministro), cerrar el compartimento y colocar el interruptor en la posición de encendido („ON").
- Volver a instalar la cubierta del diodo LED y cerrar la tapa del recipiente del equipo.
- Colocar un recipiente adecuado (como un vaso) debajo del grifo.
- Abrir la válvula del grifo accionando la palanca para verter la bebida en el recipiente colocado.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
- No utilizar agua hirviente para limpiar el producto.
- No utilizar chorros de agua de alta presión para la limpieza.
- Antes del primer uso, lavar el equipo con agua caliente utilizando una pequeña cantidad de un producto de limpieza suave. Aclarar el equipo con agua limpia y secar con un paño suave.
- La limpieza solamente se puede efectuar con agentes de limpieza suaves, indicados para la limpieza de superficies en contacto con los alimentos.
- Después de cada limpieza, todos los elementos se deben secar bien hasta volver a utilizar el equipo.
- Almacenar el equipo en un lugar seco y fresco, protegido de la humedad y la exposición solar directa.
- No dejar las baterías dentro del equipo, si no se prevé su uso durante un período prolongado.
- Las baterías desgastadas se deben retirar del equipo, siguiendo un proceso analógico al de su instalación. Las baterías se deben entregar a una entidad responsable de la eliminación de este tipo de residuos.

⚠ **¡ATENCIÓN!** La ilustración de este producto se encuentra en la última página de las instrucciones p. 12.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter leírás	Paraméter érték
Termék neve	GYÜMÖLCSLÉ ADAGOLÓ
Típus	RCSD-4
Űrtartalom [l]	3
Csap kifolyónyílásának a magassága [mm]	198
Méretek [szélesség x mélység x magasság; mm]	Ø200x620
Elemek	2xLR44 (nem része a készletnek)
Súly [kg]	2

FELHASZNÁLÁSI TERÜLET

A termék italok adagolására és alacsony hőmérsékleten való tartására szolgál.

A rendeltetéstől eltérő használatból eredő mindennemű kárért a felhasználó felel.

FIGYELMEZTETÉS

- Használat előtt tanulmányozza át a kezelési utasítást.
- Ne töltsön be a termékbe 70°C-nál magasabb hőmérsékletű italokat.
- Tartsa távol a terméket a hő- és a tűzforrásoktól.
- Javasoljuk, hogy a jégkamrát legfeljebb térfogatának 2/3 részéig töltse fel.

FELHASZNÁLÁS MÓDJA

- A terméket megfelelően szilárd, sima felületen helyezze el.
- Nyissa fel a fedelet, töltsön be max. 3 liter italt, és teljes térfogatának kb. 2/3 részéig töltse fel a kamrát jégkockákkal.
- Vegye le a LED lámpa fedelét - ehhez forgassa el a az óramutató járásával egyező irányban -, nyissa fel az elemtartó fedelét, és helyezzen be 2 db. LR44 elemet (nem része a készletnek), zárja le a fedelet, és állítsa a kapcsolót „ON" állásba.
- Helyezze vissza a LED lámpa fedelét, és zárja le a termék tartályának a fedelét.
- Helyezzen a csap alá egy megfelelő edényt (pl. poharat).
- A kar lenyomásával nyissa meg a csapot, és engedjen italt a pohárba.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ne használjon forrásban lévő vizet a termék tisztítására.
- Ne tisztítsa nagynyomású vízsugárral.
- Első használat előtt mossa meg a terméket kis mennyiségű enyhe mosószert tartalmazó meleg vízzel. A berendezést tiszta vízzel öblítse ki, és puha törlőruhával szárítsa meg.
- A berendezés tisztítására csak enyhe, élelmiszerekkel érintkező felületek tisztítására alkalmas mosószereket használjon.
- Minden tisztítás után jól szárítson ki minden elemet, mielőtt újból használni kezdené a terméket.
- A berendezést száraz és hűvös, nedvesség és közvetlen napsugárzástól védett helyen tárolja.
- Ne hagyja a berendezésben az elemeket, ha hosszabb ideig nem fogja azt használni.
- A lemerült elemeket a behelyezéssel azonos módon vegye ki a berendezésből. Az elemeket az ilyen anyagok ártalmatlanításáért felelős szervezetnek adja át.

⚠ **FIGYELEM:** A termék ábrája az útmutató végén található ezen az oldalon: 12.

TEKNISKE DATA

Beskrivelse Parametre	Værdi Parametre
Produktnavn	JUICE DISPENSER
Model	RCSD-4
Kapacitet [l]	3
Hanens udløbshøjde (mm)	198
Mål [bredde x dybde x højde; mm]	Ø200x620
Batterier	2xLR44 (medfølger ikke)
Vægt [kg]	2

ANVENDELSESOMRÅDE

Produktet er beregnet til at dispensere og holde drikkevarer ved lave temperaturer.

Enhver skade, der skyldes forkert brug, er brugerens ansvar.

ADVARSLER

- Læs brugervejledningen før brug.
- Hæld ikke drikkevarer med temp.over 70°C i produktet .
- Produktet skal holdes væk fra brand- og varmekilder.
- Det anbefales, at isrummet fyldes til maks.2/3 af dets volumen.

BRUGERVEJLEDNING

- Produktet skal anbringes på en tilstrækkelig stærk, jævn overflade.
- Åbn låget, hæld op til 3 liter drik, og fyld isrummet med isterningerne til ca.2/3 af dets volumen.
- Fjern LED-lyslåget ved at dreje det med uret, åbn batterilåget og indsæt 2 LR44-batterier (medfølger ikke), luk batterilåget og sæt kontakten i „ON" positionen.
- Genmonter LED-lyslåget, og luk låget til enhedens beholder.
- Anbring en egnet beholder (f.ex. et glas) under hanen.
- Åbn hanen ved at trykke på håndtaget, så drikken kan hældes i beholderen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Brug ikke kogende vand til rengøring af produktet.
- Rengør ikke med en højtrykspuler.
- Rengør produktet med varmt og en lille mængde mildt rengøringsmiddel før første brug. Skyl produktet med rent vand, og tør det med en blød klud.
- Brug kun milde rengøringsmidler til rengøring af overflader, der kommer i kontakt med fødevarer.
- Efter hver rengøring skal alle dele tørres i god tid, før produktet tages i brug igen.
- Produktet skal opbevares på et køligt og tørt sted, væk fra direkte sollys og fugt.
- Efterlad ikke batterier i produktet, når det ikke er i brug i længere tid.
- Fjern de brugte batterier fra produktet på samme måde, som de er monteret. Batterierne skal afleveres til stedet, der er ansvarlig for bortskaffelsen af disse materialer.

⚠ **FIGYELEM:** A termék összeállítási vázrajza az útmutató végén található ezen az oldalon: 12.

PRODUKTZEICHNUNGEN | PRODUCT'S VIEW | RYSUNKI PRODUKTU | NÁKRESY PRODUKTU | SCHÉMAS DU PRODUIT LE ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO | LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO | A TERMÉK ÁBRÁI | TEGNINGER AF PRODUKTET



	1	2	3	4	5	6
DE	Deckel	LED-Leuchte	Eiskammer	Behälter	Zapfhahn	Unterbau
EN	Lid	LED lamp	Ice chamber	Tank	Tap	Base
PL	Pokrywa	Lampa LED	Komora na lód	Zbiornik	Kran	Podstawa
CZ	Víko	LED lampa	Přihrádka na led	Nádrž	Kohoutek	Základna
FR	Couvercle	Lampe LED	Compartiment glaçons	Réservoir	Robinet	Base
IT	Coperchio	Lampada a LED	Contenitore porta ghiaccio	Recipiente	Rubinetto	Base
ES	Tapa	Diodo LED	Compartimento para hielo	Depósito	Grifo	Base
HU	Fedél	LED lámpa	Jégkamra	Tartály	Csap	Talp
DA	Låg	LED lampe	Isrum	Beholder	Hane	Stativ

NOTES/NOTZIEN

NOTES/NOTZIEN

ROYAL
catering

UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK
NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

LEGFŐBB CÉLUNK ÜGYFELEINK ELÉGEDETTSÉGE.
KÉRDÉS ESETÉN, KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT AZ ADOTT ORSZÁGBAN
MŰKÖDŐ KERESKEDELMI KÉPVISELETTEL:

KUNDETILFREDSHED ER VORES HOVEDMÅLSÆTNING.
VED SPØRGSMÅL KONTAKT VENLIGST DIN LOKALE DISTRIBUTØR:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com